**UNIT 4**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 英語 | 日本語 |
| １ | Cohousing is | コウハウジングは～である |
| a special kind of group housing. | 特別な種類のグループ型住宅 |
| It began | それは始まった |
| in Denmark | デンマークで |
| many years ago. | 何年も前に |
| Today | 最近 |
| it is becoming popular | その人気が高まっている |
| all over the world. | 世界中で |
| When people start | 人々が始めるとき |
| a cohousing community, | コウハウジング・コミュニティを |
| they are usually strangers. | 彼らはたいていあかの他人だ |
| However, | しかし |
| they have | 彼らは持っている |
| the same dream. | 同じ夢を |
| They don’t want | 彼らは望まない |
| to live alone. | １人で暮らすのを |
| They want | 彼らは望む |
| to live in a community. | コミュニティの中で生活するのを |
| They want | 彼らは望む |
| close relationships | 親しい関係を |
| with their neighbors. | 隣人との |
| ２ | Both the individual and the group | 個々の人間もグループもどちらも |
| are important | 重要である |
| in cohousing communities. | コウハウジングのコミュニティにおいては |
| Individuals | 個々の人間が |
| own and live in separate houses, | 別々の家を所有し，生活する |
| but | しかし |
| the community | コミュニティは |
| owns all of the land. | そのすべての敷地を所有する |
| The houses are very close together. | 家々は互いに非常に近くにある |
| There aren’t any fences | 塀はまったくない |
| between them. | それらの間に |
| In front of the houses, | 家々の前には |
| there is usually | たいていある |
| a large open area. | 大きなオープンスペースが |
| Everyone in the community | そのコミュニティの中の人はみな |
| can use that area. | そのスペースを使える |
| Children can play there. | 子供たちはそこで遊べる |
| Other residents | ほかの居住者は |
|  | can walk or ride their bikes | 散歩したり，自転車に乗ったりできる |
| there. | そこで |
| ３ | The common house is | コモンハウスは～である |
| the center of the cohousing community. | コウハウジング・コミュニティの中心 |
| The common house is a house | コモンハウスは家である |
| that all of the residents own together. | すべての居住者が共同で所有する |
| Most common houses | ほとんどのコモンハウスは |
| have | 持つ |
| a large dining room and kitchen. | 大きなダイニングルームとキッチンを |
| Residents | 居住者は |
| cook and eat together | 一緒に料理をし，食べる |
| there | そこで |
| once or twice | １，２回 |
| a week. | 毎週 |
| There are also play areas | 遊び場もある |
| for children | 子供のための |
| and recreation areas | そして，娯楽の場所（もある） |
| for adults, | 大人のための |
| a guest room, | 客室（もある） |
| and a laundry room. | そして，洗濯室（もある） |
| ４ | The residents of the cohousing community | コウハウジング・コミュニティの居住者は |
| are like one big family. | １つの大家族のようなものだ |
| They take care of the common land. | 彼らは共有地を管理する |
| They often eat together. | 彼らは頻繁に一緒に食事をする |
| When a resident has a problem, | １人の居住者が問題を抱えるとき |
| the neighbors help. | 隣人たちが助ける |
| They drive | 彼らは車で送る |
| a sick neighbor | 病気の隣人を |
| to the doctor, | 医者のところへ |
| or take care | また，世話をする |
| of a neighbor’s children. | 隣人の子供の |
| And | そして |
| in most cohousing communities, | ほとんどのコウハウジング・コミュニティには |
| there are people | 人々がいる |
| of all ages, | すべての年齢層の |
| from the very young | 非常に若い人たちから |
| to the very elderly. | 非常に高齢の人たちまで |
| ５ | Most residents of cohousing | コウハウジングのほとんどの居住者は |
| are very happy. | とても幸せである |
| They love the community life. | 彼らはコミュニティの生活をとても気に入っている |
| However, | しかし |
| cohousing is not a good choice | コウハウジングはよい選択とは限らない |
| for everyone. | すべての人にとっての |
| Residents of cohousing communities | コウハウジング・コミュニティの居住者は |
| make decisions together. | 一緒に諸々の意思決定を行う |
| For example, | たとえば |
| they meet | 彼らは会合する |
| and decide | そして，決める |
| how to take care of the common areas. | 共有スペースをどのように管理するかを |
| They also decide | 彼らはまた，決める |
| how often | どれだけ頻繁に |
| they will eat together. | 彼らが一緒に食事をするかを |
| Then | それから |
| everyone agrees | みんなが同意する |
| to follow the group’s decision. | グループの決定に従うことに |
| If you don’t like | もしあなたが好きでないなら |
| to make decisions | 意思決定を行うのが |
| in a group, | グループで |
| you will probably not be happy | あなたはおそらく幸せになれないだろう |
| in a cohousing community. | コウハウジング・コミュニティでは |
| Also, | また |
| if you like | もしあなたが好きなら |
| to spend a lot of time alone, | １人で多くの時間を過ごすのが |
| cohousing is probably not a good choice | おそらくコウハウジングはよい選択ではないだろう |
| for you. | あなたにとって |